

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Septuagésima séptima reunión del Comité Permanente  
Ginebra (Suiza), 6–10 de noviembre de 2023

Cumplimiento

Informes nacionales

FORMATO REVISADO DE LOS INFORMES SOBRE LA APLICACIÓN

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría.
2. En su 19ª reunión (CoP19; Ciudad de Panamá, 2022), la Conferencia de las Partes adoptó los indicadores para la Visión Estratégica de la CITES presentados en el documento CoP19 Com. II. 2. Los indicadores se pueden encontrar [aquí](#) en la sección sobre el informe de aplicación del sitio web de la CITES.
3. En la CoP19, la Secretaría señaló que sería necesario añadir preguntas al informe sobre la aplicación para que la Secretaría pueda recopilar datos en relación con los indicadores. La Secretaría señaló además que el formato del informe sobre la aplicación sigue la estructura de la *Visión Estratégica de la CITES: 2008-2020* y, como tal, tendría que ser reestructurado. Tras la correlación de la Visión Estratégica de la CITES 2021-2030 (véase el documento SC77 Doc. 16) con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de 2030 y el Marco Global de Biodiversidad (GBF) de Kunming-Montreal, también es necesario incluir los objetivos y metas pertinentes para información y para facilitar el uso de los mismos datos en diferentes marcos.
4. El formato del informe sobre la aplicación que figura en el Anexo 1 del presente documento se ha reestructurado para seguir la *Visión Estratégica de la CITES: 2021-2030* y se ha correlacionado con los ODS y el GBF. Cualquier pregunta que simplemente haya cambiado de ubicación y haya sido renumerada se muestra en negro y cualquier pregunta que la Secretaría proponga incluir se muestra en rojo.
5. La Secretaría propone separar al final del informe de aplicación todas las preguntas del anterior formato de informe de aplicación que no se utilizan para recopilar datos con respecto a los indicadores de la Visión Estratégica.
6. La Secretaría señala que la tasa de respuesta para la presentación de informes de aplicación en el pasado ha sido de entre el 30 y el 50 por ciento, como se muestra en el [sitio web de la CITES](#). Para proporcionar datos fiables y útiles para supervisar la aplicación de la Visión Estratégica mediante la presentación de informes sobre los indicadores, la tasa de respuesta debe aumentar, preferiblemente para ser estable en no menos del 50 por ciento para cada ciclo. Para ello, la Secretaría está explorando la viabilidad de cargar el informe sobre la aplicación como una encuesta en línea y enviar el enlace exclusivo a las Autoridades Administrativas de cada Parte.
7. La Secretaría recuerda que la fecha límite de presentación del próximo informe sobre la aplicación es el 31 de octubre de 2024, es decir, el último día de octubre del año anterior a cada reunión de la Conferencia de las Partes.

Recomendaciones

8. Se invita al Comité de Permanente a:

- a) examinar y estar de acuerdo con las enmiendas al formato de los informes sobre la aplicación que figuran en el Anexo A del presente documento; y
- b) alentar a las Partes a que presenten su próximo informe sobre la aplicación antes del 31 de octubre de 2024 (que abarque 2021, 2022 y 2023) a fin de que la Secretaría pueda reunir los datos necesarios para informar sobre los progresos realizados en la consecución de los objetivos de la *Visión Estratégica de la CITES* en la próxima reunión de la Conferencia de las Partes (CoP20) prevista para 2025.

### Estructura del informe de aplicación

(las revisiones del texto existente se muestran subrayadas (para el texto nuevo) y ~~tachadas~~ (para el texto suprimido); las preguntas nuevas se indican **en rojo**)

El formato que se presenta a continuación sigue la estructura de la Visión Estratégica de la CITES 2021-2030 y su objetivo es compilar información para permitir que ~~se apliquen~~ se realice el seguimiento de los Indicadores de la Visión Estratégica.)

#### Declaración de misión de la CITES

Para 2030, todo el comercio internacional de fauna y flora silvestres será legal y sostenible, compatible con la conservación a largo plazo de las especies, contribuyendo así a detener la pérdida de diversidad biológica, garantizar su uso sostenible y a lograr la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible.

El párrafo 7 (b) del Artículo VIII de la Convención establece que cada Parte presentará a la Secretaría de la CITES un informe sobre medidas legislativas, reglamentarias y administrativas adoptadas con el fin de cumplir con las disposiciones de la misma.

El formato de informe permite a las Partes presentar la información de una manera normalizada, de forma que pueda ser fácilmente recopilada para cumplir con tres objetivos principales:

- i) Permitir el seguimiento de la implementación y la eficacia de la Convención;
- ii) Facilitar la identificación de los logros principales, los desarrollos más significativos, o tendencias o problemas y posibles soluciones; y
- iii) Proporcionar una base para la toma de Decisiones de la Conferencia de las Partes y los diferentes órganos subsidiarios sobre temas sustantivos y de procedimiento.

Las preguntas del informe de aplicación siguen la estructura de la Visión Estratégica 2021-2030 y sus indicadores, que se correlacionan con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y el Marco Global de Biodiversidad Kunming-Montreal (GBF, por sus siglas en inglés) para garantizar las sinergias y la coherencia de los informes.

Debería incorporarse al informe anual (párrafo 7 (a) del Artículo VIII) información sobre la naturaleza y el alcance del comercio, mientras que el informe previsto en el párrafo 7 (b) del Artículo VIII debería centrarse en las medidas tomadas para aplicar la Convención.

El informe debería abarcar el periodo indicado en la Resolución Conf. 11.17 (Rev. CoP19), en la que se insta que el informe debería someterse a la Secretaría el 31 de octubre del año antes de cada reunión de la Conferencia de las Partes. La razón por la que se solicita que el informe se someta un año antes de la siguiente CoP es para poder compilar la información de modo que puede someterse a la consideración del Comité Permanente antes de la CoP, y permitir la publicación de los indicadores de la Visión Estratégica antes de la CoP.

Los informes deberían ser preparados en uno de los tres idiomas de trabajo de la Convención (inglés, español o francés).

Se alienta **enérgicamente** a las Partes a que preparen y presenten sus informes en formato electrónico y que respondan como mínimo a todas las preguntas en negrita. Esto facilitará la integración oportuna de la información de las Partes en publicaciones sobre los Indicadores de la Visión Estratégica. Si los informes solo se proporcionan en copias duras la Secretaría precisará recursos para elaborar copias electrónicas, lo cual no constituye un buen uso de los recursos de la Secretaría.

El informe, una vez completado, debe enviarse a:

Secretaría de la CITES  
International Environment House  
Chemin des Anémones 11-13  
CH-1219 Châtelaine, Ginebra  
Suiza

Correo electrónico: [info@cites.org](mailto:info@cites.org)  
Tel: +41 (0) 22-917-81-39/40  
Fax: +41 (0) 22-797-34-17

Si una Parte requiere mayor orientación para completar su informe por favor contacte a la Secretaría CITES en la dirección que se señala más arriba.

Parte	
Periodo abarcado en este informe	
Organismo encargado de preparar este informe	
Departamentos, organismos u organizaciones que aportan contribuciones	

**META 1: EL COMERCIO DE LAS ESPECIES INCLUIDAS EN LOS APÉNDICES DE LA CITES TENDRÁ LUGAR EN PLENO CUMPLIMIENTO DE LA CONVENCIÓN A FIN DE LOGRAR SU CONSERVACIÓN Y USO SOSTENIBLE**

Objetivo 1.1 Las Partes cumplirán sus obligaciones en virtud de la Convención mediante la adopción y aplicación de legislación, políticas y procedimientos adecuados.

[Objetivos 12, 14 & 15 de los ODS](#)

[Objetivo A & Metas 4, 5, 9 & 10 del GBF](#)

Indicador 1.1.1 Número de Partes que figuran en la categoría 1 en el Proyecto de legislación nacional.  
(Fuente de los datos: National Legislation Project)

1.1.1a	¿Ha promulgado alguna política o legislación relevante CITES durante el periodo abarcado en este informe? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> En caso afirmativo, ¿ha compartido información con la Secretaría? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> No se aplica <input type="checkbox"/> En caso negativo, proporcione detalles a la Secretaría en este informe.
1.1.1b	Permite su legislación o proceso legislativo una fácil enmienda de sus leyes nacionales para reflejar los cambios en los Apéndices de la CITES (¿por ejemplo, cumplir las directrices de aplicación de 90 días? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> En caso negativo, proporcione detalles de las limitaciones encontradas

Indicador 1.1.2 Número de Partes sujetas a recomendaciones de suspender el comercio en el marco de la CITES.  
(Fuente de los datos: Notificaciones a las Partes y lista de referencia de los países objeto de una recomendación de suspensión del comercio)

Objetivo 1.2 Las Partes habrán establecido Autoridades Administrativas y Científicas y puntos focales para la aplicación que lleven a cabo eficazmente las tareas que se les exige en virtud de la Convención y las resoluciones pertinentes.

Indicador 1.2.1 Número de Partes que han designado al menos una Autoridad Administrativa, una Autoridad Científica independiente y puntos focales de observancia.  
(Fuente de los datos: directorio en línea de CITES)

Objetivo 1.3 La aplicación de la Convención a escala nacional será coherente con las Resoluciones y Decisiones adoptadas por la Conferencia de las Partes.

[Objetivos 12, 14 & 15 de los ODS](#)

[Objetivo A & Metas 4, 5, 9, 10 & 15 del GBF](#)

Indicador 1.3.1 Número de Partes que han presentado informes pertinentes con arreglo a resoluciones y Decisiones de la Conferencia de las Partes y/o recomendaciones del Comité Permanente.

1.3.1a	¿Ha respondido su país a todos los requisitos especiales de presentación de informes relevantes en vigor durante el periodo abarcado en este informe, inclusive en las resoluciones y decisiones de la Conferencia de las Partes, las recomendaciones del Comité y las Notificación a las Partes publicadas por la Secretaría (véase [enlace con el sitio web de la CITES donde se enumeran los requisitos de presentación de informes])? Se ha dado respuesta a TODOS los requisitos de información pertinentes <input type="checkbox"/> Se ha dado respuesta a ALGUNOS de los requisitos de información pertinentes <input type="checkbox"/>
--------	--

	<b>No se ha dado respuesta a NINGUNO de los requisitos de información pertinentes</b> <input type="checkbox"/> <b>Ningún requisito especial de presentación de informes aplicable</b> <input type="checkbox"/>
1.3.1b	¿Ha encontrado dificultades durante el periodo abarcado en este informe al aplicar resoluciones y decisiones específicas adoptadas por la Conferencia de las Partes? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
	En caso afirmativo, ¿qué resoluciones o decisiones? y, para cada una de ellas, ¿qué dificultades encontró o está encontrando?

Objetivo 1.4 Los Apéndices reflejarán correctamente el estado de conservación y las necesidades de las especies.

[Objetivo 15 de los ODS](#)

[Objetivo A & Metas 4 & 5 del GBF](#)

*Indicadores por determinar*

Objetivo 1.5 Las Partes habrán mejorado el estado de conservación de los especímenes incluidos en los Apéndices de la CITES, establecido medidas nacionales de conservación, apoyado su uso sostenible y promovido la cooperación en el manejo de los recursos compartidos de vida silvestre.

[Objetivos 2, 12, 14 & 15 de los ODS](#)

[Objetivos A & B & Metas 4, 5, 9 & 10 del GBF](#)

Indicador 1.5.1: Se ha estabilizado o mejorado el estado de conservación de las especies incluidas en los Apéndices de la CITES.

*(Fuente de datos: categorías de estado de conservación de la Lista Roja de la UICN)*

1.5.1a (anteriormente 3.4.1a)	<b>¿Dispone su país de datos que muestran que el estado de conservación de las especies incluidas en los Apéndices de la CITES que ocurren naturalmente en su país se ha estabilizado o mejorado?</b>			<b>Sí</b>	<b>No</b>	<b>No se aplica</b>
	<b>Apéndice I</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>Apéndice II</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<b>Apéndice III</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Si dispone de esos estudios que está dispuesto a compartir, proporcione:					
	Nombre de la especie (científico)	Enlace a los datos o un breve resumen				
1.5.1b (anteriormente 3.4.1b)	¿Dispone de ejemplos de historias con éxito o problemas emergentes con alguna de las especies incluidas en la CITES?	Sí	No	Sin información	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	En caso afirmativo, sírvase proporcionar detalles.					

Indicador 1.5.2 Número de especies incluidas en los Apéndices de la CITES para las que las Partes han realizado acciones en apoyo del uso sostenible.

1.5.2 (anteriormente 1.6.2a)	<b>¿Cuenta su país con planes de gestión basados en la cooperación, incluyendo planes de recuperación, para poblaciones compartidas de especies incluidas en los Apéndices de la CITES?</b> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
	En caso afirmativo, enumere las especies para las que se aplican esos planes y proporcione un enlace o referencia a un plan publicado para cada especie.

Nombre de la especie (científico)	Enlace o referencia a un plan publicado
-----------------------------------	---

**META 2: LAS DECISIONES DE LAS PARTES ESTARÁN RESPALDADAS POR LOS MEJORES CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS Y LA MEJOR INFORMACIÓN DISPONIBLES**

Objetivo 2.1 Los dictámenes de extracción no perjudicial de las Partes se basarán en la mejor información científica disponible, y su determinación de la adquisición legal se basará en la mejor información técnica y jurídica disponible.

[Objetivos 12, 14 & 15 de los ODS](#)

[Metas 4, 5, 9 & 20 del GBF](#)

Indicador 2.1.1 Número de Partes que han adoptado procedimientos normalizados para formular dictámenes de extracción no perjudicial (DENP).

	Sí	No	Sin información
<b>2.1.1a</b> (anteriormente 1.5.2a)			
<p><b>¿Tiene su país procedimientos normalizados para formular dictámenes de extracción no perjudicial en consonancia con la <a href="#">Resolución Conf. 16.7 (Rev. CoP17)</a>?</b></p> <p>En caso afirmativo, describa brevemente sus procedimientos para formular dictámenes de extracción no perjudicial, o adjunte esa información como anexo a este informe, o proporcione un enlace al sitio en que puede encontrarse la información en Internet:</p>			
<b>2.1.1b</b> (anteriormente 1.5.2b)	<p>Al formular dictámenes de extracción no perjudicial ¿ha utilizado alguna de las orientaciones siguientes?</p> <p style="text-align: right;">Marque todas las que se apliquen</p>		
	Colegio virtual	<input type="checkbox"/>	
	Lista de la UICN	<input type="checkbox"/>	
	Resolución Conf. 16.7	<input type="checkbox"/>	
	Taller sobre DENP de 2008	<input type="checkbox"/>	
	Orientaciones específicas sobre especies	<input type="checkbox"/>	
	Otra	<input type="checkbox"/>	
<p>Si ha utilizado 'Otra' o 'Orientaciones específicas sobre especies', especifique:</p>			
<b>2.1.1c</b> (anteriormente 1.5.2c)	<p>¿Con cuánta frecuencia revisa y/o cambia <u>su país</u> sus dictámenes de extracción no perjudicial?</p>		
	Caso por caso	<input type="checkbox"/>	
	Anualmente	<input type="checkbox"/>	
	Cada dos años	<input type="checkbox"/>	
	Menos frecuentemente	<input type="checkbox"/>	
	Combinación de los anteriores	<input type="checkbox"/>	
<p>Describa las circunstancias en las que cambiaría los dictámenes de extracción no perjudicial</p>			

Indicador 2.1.2 Número de DENP presentados por escrito y número de Partes que presentan DENP para su publicación en la base de datos en línea de la CITES.  
*(Fuente de los datos: página web de DENP en el sitio web de CITES)*

Indicador 2.1.3 Número de Partes que han incluido la obligación de dictámenes de adquisición legal en su marco normativo nacional, tal y como recomienda la Resolución Conf. 18.7 (Rev. CoP19).

<b>2.1.3</b>		<b>Sí</b>	<b>No</b>	<b>Sin información</b>
	<p><b>¿Está incluida en su marco normativo nacional la obligación de constatación de adquisiciones legales, tal como recomienda la <a href="#">Resolución Conf. 18.7 (Rev. CoP19)</a>?</b></p> <p>En caso afirmativo, indique brevemente el nombre del instrumento normativo o facilite un enlace a Internet donde pueda encontrarse la información:</p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Objetivo 2.2 Las Partes cooperarán en el intercambio de información y herramientas pertinentes para la aplicación de la CITES.  
 Objetivo 12 de los ODS  
 Objetivo B & Metas 20 & 21 del GBF

Indicador 2.2.1 Número de reconocimientos, estudios u otros análisis realizados por los países de exportación basándose en las fuentes de información enumeradas en la Resolución Conf. 16.7 (Rev. CoP17) sobre *Dictámenes de extracción no prejudicial* relacionados con: - el estado de la población de las especies del Apéndice II; - las tendencias y el impacto del comercio sobre las especies del Apéndice II; y - el estado y las tendencias de especies del Apéndice I que ocurren naturalmente y el impacto de cualquier plan de recuperación.

<b>2.2.1a</b> (anteriormente 1.5.1a)	<p><b>Indique si se han realizado <u>en su país</u> reconocimientos, estudios u otros análisis en relación con:</b></p> <p>- el estado de la población de las especies del Apéndice II</p> <p>- las tendencias y el impacto del comercio sobre las especies del Apéndice II</p> <p>- el estado y las tendencias de especies del Apéndice I que ocurren naturalmente</p> <p>- el impacto de cualquier plan de recuperación sobre las especies del Apéndice I</p> <p><b>¿Se han integrado en sus reconocimientos, estudios o análisis los conocimientos y la experiencia de las comunidades locales o indígenas?</b></p> <p>Si dispone de esos estudios que está dispuesto a compartir, proporcione:</p> <p style="padding-left: 40px;">Un breve resumen de los resultados del reconocimiento, estudio u otro análisis (por ejemplo, el estado de la población, en disminución / estable / en aumento, niveles de extracción, etc.), o proporcione enlaces a material de referencia publicado.</p> <p>Nombre de la especie (científico)</p>	<b>Sí</b>	<b>No</b>	<b>No se aplica</b>	<b>En caso afirmativo, ¿Cuántos?</b>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>2.2.1b</b> (anteriormente 1.5.1b)	<p><b>¿Cómo se utilizan los resultados de los reconocimientos, estudios u otros análisis para formular dictámenes de extracción no perjudicial (DENP)? Marque todas las que se apliquen</b></p> <p style="text-align: right;">¿Cupos de explotación o exportación revisados? <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: right;">¿Prohibición de la exportación? <input type="checkbox"/></p> <p style="text-align: right;">Medidas internas más estrictas <input type="checkbox"/></p>				

	<p>¿Cambios en la gestión de la especie? <input type="checkbox"/></p> <p>¿Discusión con las Autoridades Administrativas? <input type="checkbox"/></p> <p>¿Discusión con otros interesados? <input type="checkbox"/></p> <p>Otros (sírvese presentar un breve resumen):</p>
2.2.1c (anteriormente 1.5.1c)	<p>¿Ha adoptado <u>su país</u> medidas específicas de conservación o planes de recuperación para especies que ocurren naturalmente incluidas en el Apéndice I? <input type="checkbox"/></p> <p>Sí <input type="checkbox"/></p> <p>No <input type="checkbox"/></p> <p>No se aplica <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p> <p>En caso afirmativo, provea un breve resumen, incluyendo, si fuera posible, una evaluación de su impacto</p>
2.2.1d (anteriormente 1.5.1d)	<p>¿Ha publicado <u>su país</u> algún dictamen de extracción no perjudicial que pueda compartirse? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>En caso afirmativo, proporcione enlaces o ejemplos a la Secretaría en este informe.</p>

2.2.1e (anteriormente 1.5.1e)	<p>¿Cuáles de las siguientes (A a F del párrafo 1 a) x) de la <a href="#">Resolución Conf. 16.7 (Rev. CoP17)</a> utiliza <u>usted su país</u> al formular dictámenes de extracción no perjudicial? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>A. publicaciones científicas relevantes sobre biología, ciclo vital, distribución y tendencias de la población de la especie; <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>B. pormenores de cualquier evaluación de riesgo ecológico realizada; <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>C. estudios científicos realizados en los lugares de recolección y en los sitios protegidos de la recolección u otros impactos; <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>D. los conocimientos y la experiencia práctica pertinentes de las comunidades locales e indígenas; <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>E. las consultas realizadas a expertos pertinentes a escala local, regional e internacional. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>F. la información sobre el comercio nacional e internacional como la que existe, por ejemplo, en la base de datos sobre el comercio de la CITES mantenida por el (PNUMA-CMCM), las publicaciones sobre el comercio, los conocimientos locales sobre el comercio y las investigaciones sobre las ventas en los mercados o a través de Internet. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>
----------------------------------	--

Indicador 2.2.2 Número y la proporción de cupos anuales de exportación basados en reconocimientos de población.  
(Fuente de los datos: página web sobre cupos en el sitio web de la CITES)

2.2.2a (anteriormente 1.5.3a)	<p>¿Establece <u>usted su país</u> cupos anuales de exportación? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p> <p>En caso afirmativo, ¿<u>su país</u> establecen los cupos basándose en reconocimientos de población, o mediante otros medios? Especifique, para cada especie, como se establecen los cupos: <input type="checkbox"/> Otras: especifique</p> <p>Nombre de la especie (científico) <input type="checkbox"/></p> <p>¿Estudio de población? <input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/></p>
2.2.2b (anteriormente 1.5.3b)	<p>¿Ha establecido cupos de exportación anual a niveles que garantizarán la producción y el consumo sostenibles? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p>

En caso afirmativo, describa cómo encaja en su proceso de formulación de dictámenes de extracción no perjudicial.

Indicador 2.2.3 Número de talleres y otras actividades de fomento de la capacidad que reúnen a los Estados del área de distribución para abordar las necesidades de conservación y gestión de las especies compartidas incluidas en los Apéndices de la CITES.

<b>2.2.3a</b> (anteriormente 1.6.3a)	<b>¿Han recibido o se han beneficiado las Autoridades CITES de alguna de las siguientes actividades de fomento de la capacidad desarrollada con fondos externos?</b>						¿Cuáles fueron los fondos externos? <sup>1</sup>
	Marque los casilleros para indicar qué grupo objetivo y qué actividad.						
	<b>Grupo objetivo</b>	<b>Asesoramiento / orientación oral (descrita)</b>	<b>Asistencia técnica</b>	<b>Asistencia financiera</b>	<b>Capacitación</b>	<b>Otra (especificar)</b>	
	Personal de la Autoridad Administrativa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Personal de la Autoridad Científica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Personal de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Comerciantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	ONG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Público	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
Otras: especifique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		

<sup>1</sup> Proporcione los nombres de las Partes, y de cualquier país no Parte, implicados

<b>2.2.3b</b> (anteriormente 1.6.3b)	<p><b>¿Han sido las autoridades CITES proveedoras de alguna de las siguientes actividades de fomento de la capacidad a otros Estados del área de distribución?</b></p> <p>Marque los casilleros para indicar qué grupo objetivo y qué actividad.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="287 235 726 459">Grupo objetivo</th> <th data-bbox="734 235 821 459">Asesoramiento / orientación oral o escrita</th> <th data-bbox="829 235 917 459">Asistencia técnica</th> <th data-bbox="925 235 1013 459">Asistencia financiera</th> <th data-bbox="1021 235 1109 459">Capacitación</th> <th data-bbox="1117 235 1204 459">Otra (especificar)</th> <th data-bbox="1212 235 1444 459">Detalles</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="287 470 726 537">Personal de la Autoridad Administrativa</td> <td data-bbox="734 470 821 537"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 470 917 537"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 470 1013 537"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 470 1109 537"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 470 1204 537"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 470 1444 537"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 548 726 616">Personal de la Autoridad Científica</td> <td data-bbox="734 548 821 616"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 548 917 616"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 548 1013 616"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 548 1109 616"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 548 1204 616"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 548 1444 616"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 627 726 716">Personal de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley</td> <td data-bbox="734 627 821 716"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 627 917 716"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 627 1013 716"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 627 1109 716"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 627 1204 716"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 627 1444 716"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 728 726 761">Comerciantes</td> <td data-bbox="734 728 821 761"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 728 917 761"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 728 1013 761"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 728 1109 761"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 728 1204 761"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 728 1444 761"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 772 726 795">ONG</td> <td data-bbox="734 772 821 795"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 772 917 795"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 772 1013 795"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 772 1109 795"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 772 1204 795"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 772 1444 795"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 806 726 840">Público</td> <td data-bbox="734 806 821 840"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 806 917 840"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 806 1013 840"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 806 1109 840"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 806 1204 840"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 806 1444 840"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 851 726 907">Otras Partes/Reuniones internacionales</td> <td data-bbox="734 851 821 907"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 851 917 907"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 851 1013 907"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 851 1109 907"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 851 1204 907"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 851 1444 907"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 918 726 952">Otras: especifique</td> <td data-bbox="734 918 821 952"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 918 917 952"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 918 1013 952"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 918 1109 952"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 918 1204 952"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 918 1444 952"></td> </tr> </tbody> </table>	Grupo objetivo	Asesoramiento / orientación oral o escrita	Asistencia técnica	Asistencia financiera	Capacitación	Otra (especificar)	Detalles	Personal de la Autoridad Administrativa	<input type="checkbox"/>		Personal de la Autoridad Científica	<input type="checkbox"/>		Personal de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley	<input type="checkbox"/>		Comerciantes	<input type="checkbox"/>		ONG	<input type="checkbox"/>		Público	<input type="checkbox"/>		Otras Partes/Reuniones internacionales	<input type="checkbox"/>		Otras: especifique	<input type="checkbox"/>																																	
Grupo objetivo	Asesoramiento / orientación oral o escrita	Asistencia técnica	Asistencia financiera	Capacitación	Otra (especificar)	Detalles																																																										
Personal de la Autoridad Administrativa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Personal de la Autoridad Científica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Personal de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Comerciantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
ONG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Público	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Otras Partes/Reuniones internacionales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Otras: especifique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
<b>2.2.3c</b> (anteriormente 1.6.3c)	<p><b>¿De qué manera colabora su país con otras Partes CITES?</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="287 1041 726 1220"></th> <th data-bbox="734 1041 821 1220">Nunca</th> <th data-bbox="829 1041 917 1220">Raramente</th> <th data-bbox="925 1041 1013 1220">A veces</th> <th data-bbox="1021 1041 1109 1220">Con mucha frecuencia</th> <th data-bbox="1117 1041 1204 1220">Siempre</th> <th data-bbox="1212 1041 1444 1220">Más detalles / ejemplos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="287 1232 726 1265">Intercambio de información</td> <td data-bbox="734 1232 821 1265"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 1232 917 1265"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 1232 1013 1265"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 1232 1109 1265"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 1232 1204 1265"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1232 1444 1265"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1276 726 1310">Supervisión / reconocimiento</td> <td data-bbox="734 1276 821 1310"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 1276 917 1310"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 1276 1013 1310"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 1276 1109 1310"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 1276 1204 1310"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1276 1444 1310"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1321 726 1355">Gestión del hábitat</td> <td data-bbox="734 1321 821 1355"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 1321 917 1355"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 1321 1013 1355"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 1321 1109 1355"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 1321 1204 1355"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1321 1444 1355"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1366 726 1400">Ordenación de la especie</td> <td data-bbox="734 1366 821 1400"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 1366 917 1400"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 1366 1013 1400"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 1366 1109 1400"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 1366 1204 1400"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1366 1444 1400"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1411 726 1444">Aplicación de la ley</td> <td data-bbox="734 1411 821 1444"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 1411 917 1444"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 1411 1013 1444"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 1411 1109 1444"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 1411 1204 1444"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1411 1444 1444"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1456 726 1489">Fomento de capacidad</td> <td data-bbox="734 1456 821 1489"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="829 1456 917 1489"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="925 1456 1013 1489"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1021 1456 1109 1489"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1117 1456 1204 1489"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1456 1444 1489"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1500 726 1512">Otros (proporcione detalles)</td> <td data-bbox="734 1500 821 1512"></td> <td data-bbox="829 1500 917 1512"></td> <td data-bbox="925 1500 1013 1512"></td> <td data-bbox="1021 1500 1109 1512"></td> <td data-bbox="1117 1500 1204 1512"></td> <td data-bbox="1212 1500 1444 1512"></td> </tr> </tbody> </table>		Nunca	Raramente	A veces	Con mucha frecuencia	Siempre	Más detalles / ejemplos	Intercambio de información	<input type="checkbox"/>		Supervisión / reconocimiento	<input type="checkbox"/>		Gestión del hábitat	<input type="checkbox"/>		Ordenación de la especie	<input type="checkbox"/>		Aplicación de la ley	<input type="checkbox"/>		Fomento de capacidad	<input type="checkbox"/>		Otros (proporcione detalles)																																					
	Nunca	Raramente	A veces	Con mucha frecuencia	Siempre	Más detalles / ejemplos																																																										
Intercambio de información	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Supervisión / reconocimiento	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Gestión del hábitat	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Ordenación de la especie	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Aplicación de la ley	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Fomento de capacidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																											
Otros (proporcione detalles)																																																																
<b>2.2.3d</b> (anteriormente 2.3.1a)	<p><b>¿Cuántas actividades<sup>1</sup> de formación y fomento de capacidad ha realizado su país durante el periodo abarcado en este informe?</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="287 1534 821 1624"></th> <th data-bbox="829 1534 1204 1624">Sin asistencia de la Secretaría</th> <th data-bbox="1212 1534 1444 1624">Conducido o con asistencia de la Secretaría</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="287 1635 821 1668">Ninguna</td> <td data-bbox="829 1635 1204 1668"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1635 1444 1668"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1680 821 1713">1</td> <td data-bbox="829 1680 1204 1713"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1680 1444 1713"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1724 821 1758">2-5</td> <td data-bbox="829 1724 1204 1758"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1724 1444 1758"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1769 821 1803">6-10</td> <td data-bbox="829 1769 1204 1803"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1769 1444 1803"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1814 821 1848">11-20</td> <td data-bbox="829 1814 1204 1848"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1814 1444 1848"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td data-bbox="287 1859 821 1892">Más de 20</td> <td data-bbox="829 1859 1204 1892"><input type="checkbox"/></td> <td data-bbox="1212 1859 1444 1892"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		Sin asistencia de la Secretaría	Conducido o con asistencia de la Secretaría	Ninguna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2-5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6-10	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Más de 20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																										
	Sin asistencia de la Secretaría	Conducido o con asistencia de la Secretaría																																																														
Ninguna	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																														
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																														
2-5	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																														
6-10	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																														
11-20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																														
Más de 20	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																														

<sup>1</sup> Una actividad puede ser un solo día de formación, por ejemplo, para un grupo de miembros de la Autoridad Administrativa, o un curso / proyecto más largo emprendido por un individuo.

	Enumere las resoluciones o decisiones concernidas					
2.2.3e (anteriormente 2.3.1b)	¿Qué tipo de actividades de fomento de capacidad se han llevado a cabo?					
2.2.3f (anteriormente 2.3.1c)	¿Cuáles son <del>su</del> las necesidades de fomento de la capacidad <u>de su país</u> ?)					
Marque las casillas que se apliquen para indicar el grupo objetivo y la actividad.						
Grupo objetivo		Asesoramiento / orientación oral o escrita	Asistencia técnica	Asistencia financiera	Capacitación	Otra (especifique)
Personal de la Autoridad Administrativa		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal de la Autoridad Científica		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Personal de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comerciantes / otros grupos de usuarios		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ONG		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Público		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otras: especifique		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Indicador 2.2.4 Número de informes presentados por las Partes en cumplimiento de las resoluciones de la Convención.  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)

Indicador 2.2.5 Número de Partes que intercambian información relevante para la aplicación de la CITES (por ejemplo, bases de datos compartidas, programas de visualización de datos, herramientas centradas en el intercambio de información, etc.)

2.2.5	¿Ha indicado su país si ha compartido información relevante para la aplicación de la CITES (por ejemplo, bases de datos compartidas, programas de visualización de datos, herramientas centradas en el intercambio de información, etc.)?	Sí <input type="checkbox"/>
		No <input type="checkbox"/>

Indicador 2.2.6: Número de eventos paralelos de la CoP en los que las Partes presentan información y herramientas relevantes para la aplicación de la CITES  
(Fuente de los datos: calendario y descripciones de los eventos paralelos de la CoP)

Objetivo 2.3 Las Partes dispondrán de información suficiente para hacer cumplir la Convención.  
[Objetivo 12 de los ODS](#)  
[Objetivo D & Metas 15 & 21 del GBF](#)

Indicador 2.3.1 Proporción de Partes que utilizan las herramientas disponibles. Por ejemplo, se puede consultar en Google Analytics el número de visitas al sitio web de la CITES, la lista de especies de la CITES o Species+ o el número de descargas de la base de datos sobre el comercio CITES como indicador del uso de las herramientas compartidas.  
(Fuente de los datos: Secretaría de la CITES - Número de visitas al sitio web de la CITES; número de visitas a la Lista de control de la CITES y a Species+; número de descargas de la Base de datos sobre comercio CITES)

Indicador 2.3.2 Porcentaje de Partes que informan que disponen de información suficiente para aplicar la Convención.

<b>2.3.2</b>	<b>¿Considera que su país dispone de información suficiente para hacer cumplir la Convención?</b>	<b>Sí</b>	<input type="checkbox"/>
		<b>No</b>	<input type="checkbox"/>

Objetivo 2.4 Las Partes tendrán suficiente información para tomar decisiones de inclusión en los Apéndices que reflejen las necesidades de conservación de las especies.

[Objetivo 12 de los ODS](#)

[Objetivos A & D & Metas 5, 20 & 21 del GBF](#)

Indicador 2.4.1 Porcentaje de Partes que declaran tener suficiente información para tomar decisiones de inclusión que reflejen las necesidades de conservación de las especies.

<b>2.4.1</b>	<b>¿Considera que su país dispone de información suficiente para tomar decisiones de inclusión que reflejen las necesidades de conservación de las especies?</b>	<b>Sí</b>	<input type="checkbox"/>
		<b>No</b>	<input type="checkbox"/>

Objetivo 2.5 Se identificarán las lagunas de información y las necesidades con relación a especies clave y se las abordará.

[Objetivo 12 de los ODS](#)

[Meta 21 del GBF](#)

Indicador 2.5.1: Número de Partes que han realizado investigaciones (incluso para dictámenes de extracción no perjudicial) sobre sus especies clave identificadas más relevantes para la aplicación de la Convención.

<b>2.5.1a</b>	<b>¿La investigación (incluidos los Dictámenes de extracción no perjudicial) sobre su especies clave más relevantes para la aplicación de la de la Convención en su país?</b>	<b>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></b>
	<b>En caso afirmativo, indique cómo identifica las especies clave:</b>	
<b>2.5.1b</b> (anteriormente 1.4.1a)	<b>¿Ha realizado su país algún examen sobre si las especies se beneficiarían de la inclusión en los Apéndices de la CITES?</b>	<b>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></b>
	<b>En caso afirmativo, suministre un resumen, o un enlace con el informe del trabajo (o una copia del informe a la Secretaría, si el trabajo no está disponible en línea)</b>	

Indicador 2.5.2 Número de Partes que carecen actualmente de información para sus especies clave identificadas más relevantes para la aplicación de la Convención y necesitan asistencia para abordarlas.

<b>2.5.2</b>	<b>¿Considera que su país carece actualmente de información sobre las especies clave identificadas más relevantes para la aplicación de la Convención y que necesita asistencia para abordarlas?</b>	<b>Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></b>
	<b>En caso afirmativo, especifique para qué especies clave y el tipo de ayuda necesaria:</b>	

**META 3: LAS PARTES (INDIVIDUAL Y COLECTIVAMENTE) DISPONDRÁN DE LAS HERRAMIENTAS, LOS RECURSOS Y LA CAPACIDAD PARA APLICAR Y HACER CUMPLIR LA CONVENCIÓN DE MANERA EFECTIVA, CONTRIBUYENDO A LA CONSERVACIÓN, EL USO SOSTENIBLE Y LA REDUCCIÓN DEL COMERCIO ILEGAL DE LAS ESPECIES SILVESTRES INCLUIDAS EN LOS APÉNDICES DE LA CITES**

Objetivo 3.1 Las Partes habrán establecido procedimientos administrativos transparentes, prácticos, coherentes y fáciles de utilizar, que reduzcan los trámites administrativos innecesarios.

[Objetivo 16 de los ODS](#)

[Objetivo D del GBF](#)

Indicador 3.1.1 Número de Partes que han adoptado procedimientos normalizados transparentes para la expedición oportuna de permisos, de conformidad con el Artículo VI de la Convención.

		Sí	No	Sin información
3.1.1 (anteriormente 1.2.1a)	¿Dispone <u>su país</u> de procedimientos operativos normalizados para solicitar y expedir permisos?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	¿Están los procedimientos a disposición del público?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Indicador 3.1.2 Número de Partes que utilizan los procedimientos simplificados previstos en la Resolución Conf. 12.3 (Rev. CoP19).

3.1.2 (anteriormente 1.2.2a)	¿Ha desarrollado su país procedimientos simplificados para alguno de los casos siguientes?	Marque todas las que correspondan		
		Sí	No	Sin información
	Cuando se requieren urgentemente muestras biológicas del tipo y tamaño especificado en el anexo 4 de la <a href="#">Resolución Conf. 12.3 (Rev.CoP19)</a>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Para expedir certificados preconvencción con arreglo al párrafo 2 del <a href="#">Artículo VII.</a>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Para expedir certificados de cría en cautividad o reproducción artificial con arreglo al párrafo 5 del Artículo VII.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Para expedir permisos de exportación o certificados de reexportación de conformidad con el Artículo IV para los especímenes a que se hace referencia en el párrafo 4 del Artículo VII.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	¿Hay otros casos en que las Autoridades Administrativas estimen que se justifica la utilización de procedimientos simplificados? En caso afirmativo, sírvase proporcionar detalles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Indicador 3.1.3 Número de Partes que han adoptado un sistema electrónico para la expedición de permisos.

		Sí	No	Sin información
3.1.3 (anteriormente 1.2.1b)	Tiene <u>su país</u> :			

<b>Un sistema de gestión electrónica de datos y de expedición de permisos en papel</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Intercambio de información sobre permisos electrónicos entre las Autoridades Administrativas de algunos países</b> En caso afirmativo, sírvase enumerar los países	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Intercambio de información sobre permisos electrónicos entre las Autoridades Administrativas de todos los países</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Intercambio de datos sobre permisos electrónicos entre las Autoridades Administrativas y las Aduanas</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Permisos electrónicos para cruzar las fronteras con validación electrónica por parte de las Aduanas</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>En caso de respuesta afirmativa a alguna de estas opciones, sírvase proporcionar información sobre los desafíos o cuestiones a superar:</b>			
<b>En caso de respuesta negativa, ¿tiene su país planes para adoptar la gestión electrónica de permisos<sup>1</sup>?</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Si tienen previsto adoptar la gestión electrónica de permisos, explique que podría ayudarles a lograrlo:</b>			

Objetivo 3.2 Las Partes y la Secretaría elaborarán, adoptarán y aplicarán programas adecuados de fomento de la capacidad.

[Objetivo 17 de los ODS](#)

[Objetivo D & Metas 20 & 21 del GBF](#)

Indicador 3.2.1 Número de Partes que cuentan con programas de formación y recursos de información para aplicar la CITES, incluyendo la formulación de dictámenes de extracción no perjudicial, la expedición de permisos y la observancia.

<b>3.2.1a</b> (anteriormente 1.8.1a)	<b>Cuenta su país con recursos de información o capacitación para apoyar: Sí No</b> <b>La realización de dictámenes de extracción no perjudicial</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>Funcionarios encargados de emitir permisos</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <b>Funcionarios encargados de hacer cumplir la ley</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
<b>3.2.1b</b> (anteriormente 1.8.1b)	¿Utiliza el Colegio Virtual de la CITES como parte de su trabajo de fomento de la capacidad? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información ¿Qué mejoras pueden hacerse utilizando el Colegio Virtual para el fomento de capacidad?
<b>3.2.1c</b> (anteriormente 1.8.1c)	¿Se utiliza el juego de herramientas para el análisis de los delitos contra la vida silvestre y los bosques del ICCWC en el desarrollo de programas de fomento de la capacidad, o forma parte del currículo de esos programas? <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información ¿Qué mejoras pueden hacerse utilizando el juego de herramientas del ICCWC para el fomento de capacidad?

Indicador 3.2.2 El número de talleres y otras actividades de fomento de la capacidad que reúnen a los Estados del área de distribución para abordar las necesidades de conservación y gestión de las especies compartidas incluidas en los Apéndices de la CITES.

Véanse las preguntas del indicador 2.2.3

Objetivo 3.3 Se dispondrá de recursos suficientes a nivel nacional e internacional para apoyar los programas de fomento de la capacidad necesarios y para garantizar el cumplimiento, la plena aplicación y la observancia de la Convención.

[Objetivos 15 & 17 de los ODS](#)

<sup>1</sup> La gestión electrónica de permisos se refiere a la tramitación electrónica (sin soporte papel) del proceso de concesión de permisos, incluyendo la solicitud de permisos, las consultas entre la Autoridad Administrativa y la Autoridad Científica, la emisión de permisos, la notificación a las aduanas y la presentación de informes.

## Objetivo D & Metas 20 & 21 del GBF

Indicador 3.3.1 Número de Partes que cumplen sus obligaciones en relación con sus cuotas asignadas para el Fondo Fiduciario.  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)

Indicador 3.3.2 Porcentaje de los fondos totales necesarios para ejecutar el programa de trabajo acordado por la Conferencia de las Partes que está completamente financiado  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)

Objetivo 3.4 Las Partes reconocerán que el comercio ilegal de especies silvestres es un delito grave y contarán con sistemas adecuados para detectarlo e impedirlo.  
Objetivo 15 de los ODS

Indicador 3.4.1 Número de Partes en las que los delitos penales relacionados con el comercio ilegal de vida silvestre (como la caza/recolección ilegal y el tráfico de especies silvestres) se reconocen como un delito grave.

3.4.1a <small>(anteriormente 1.7.3b)</small>	<b>¿Son los delitos penales como la caza furtiva y el tráfico de especies silvestres reconocidos como delitos graves<sup>1</sup> en su país?</b>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>				
En caso afirmativo, explique qué criterios deben cumplirse para que la caza furtiva o el tráfico de especies silvestres sean considerados como delitos graves:						
3.4.1b <small>(anteriormente 1.7.3a)</small>	¿Dispone <u>su país</u> de leyes y procedimientos para investigar, enjuiciar y sancionar los delitos contra la CITES como un crimen?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>				
En caso afirmativo, proporcione el título de la legislación y un resumen de las penas previstas						
3.4.1c <small>(anteriormente 1.7.3c)</small>	¿Dispone <u>su país</u> de capacidad para utilizar tecnología forense <sup>2</sup> para apoyar la investigación de delitos contra la CITES?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>				
En caso afirmativo, proporcione un breve resumen de cualquier muestra de especies incluidas en los Apéndices de la CITES recogida y sometida a una instalación apropiada de análisis (ubicada en su país y/o en otro país) durante el periodo abarcado en este informe:						
En caso afirmativo, y si su país tiene una instalación apropiada de análisis forense para especies incluidas en los Apéndices de la CITES, indique para que especies se aplica:						
3.4.1d <small>(anteriormente 1.7.3d)</small>	¿Han participado en, o iniciado sus autoridades operaciones multidisciplinarias <sup>3</sup> de aplicación de la ley dirigidas a especies incluidas en los Apéndices de la CITES durante el periodo abarcado en este informe?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>				
En caso afirmativo, proporcione un breve resumen, incluyendo las lecciones aprendidas que pudieran resultar de ayuda a otras Partes.						
3.4.1e <small>(anteriormente 1.7.3e)</small>	¿Tiene <u>su país</u> un procedimiento operativo normalizado entre las agencias relevantes para someter información relacionada con delitos contra la CITES a INTERPOL y/o a la Organización Mundial de Aduanas?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>				
3.4.1f <small>(anteriormente 1.7.3f)</small>	¿Dispone <u>su país</u> de disposiciones legislativas para cualquiera de lo siguiente que puedan aplicarse a la investigación, enjuiciamiento y/o sanción de delitos	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%; border-right: 1px dashed black;">Sí</td> <td style="width: 25%; border-right: 1px dashed black;">No</td> <td style="width: 25%; border-right: 1px dashed black;">Sin información</td> <td style="width: 25%;">En caso afirmativo, ¿cuántas veces</td> </tr> </table>	Sí	No	Sin información	En caso afirmativo, ¿cuántas veces
Sí	No	Sin información	En caso afirmativo, ¿cuántas veces			

<sup>1</sup> La Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional define un delito grave como la conducta que constituya un delito punible con una privación de libertad máxima de al menos cuatro años o con una pena más grave.

<sup>2</sup> Por capacidad de utilizar tecnología forense se interpreta la capacidad de recoger, manipular y someter muestras en el lugar del crimen que afecten a especies incluidas en los Apéndices de la CITES a una instalación apropiada de análisis forense, ubicada en su país o en otro país.

<sup>3</sup> Una operación multidisciplinaria de la aplicación de la ley es aquella en la que participan funcionarios de todas las disciplinas relevantes de la aplicación de la ley, según proceda, por ejemplo, funcionarios de policía, aduanas y la autoridad reguladora de vida silvestre. Puede ser de alcance subnacional, nacional o internacional.

	contra la CITES según proceda?				se han utilizado durante el periodo abarcado por este informe?
	Delincuencia general <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Delitos determinantes <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Decomiso de bienes <sup>3</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Corrupción <sup>4</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Cooperación internacional en asuntos penales <sup>5</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Delincuencia organizada <sup>6</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Técnicas especializadas de investigación <sup>7</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	En caso afirmativo de cualquiera de las anteriores, explique cómo se utiliza cada una para los delitos contra la CITES. Proporcione un breve resumen, incluyendo las lecciones aprendidas que pudieran resultar de ayuda a otras Partes:				
3.4.1g (anteriormente 1.7.3g)	¿Dispone <u>su país</u> de capacidad institucional para aplicar las disposiciones legislativas enumeradas en la pregunta supra a los delitos contra la CITES?	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>			
	En caso negativo, proporcione un breve resumen de sus principales necesidades en fomento de capacidad:				

**Objetivo 3.5** Las Partes colaborarán entre sí incluyendo a todos los Estados del área de distribución, de tránsito y de destino para hacer frente de manera integral a las cadenas de comercio ilegal, incluso mediante estrategias para reducir tanto la oferta como la demanda de productos ilegales para que el comercio sea legal y sostenible.

[Objetivos 15 & 17 de los ODS](#)  
[Metas 5, 16, 20 & 21 del GBF](#)

**Indicador 3.5.1** Número de decomisos realizados gracias a la colaboración de las Partes que son Estados del área de distribución, de tránsito y de destino, para hacer frente a toda la cadena de comercio ilegal.

<b>3.5.1</b>	<b>¿Han realizado las autoridades de su país decomisos gracias a la colaboración de las Partes entre los Estados del área de distribución, de tránsito y de destino, para hacer frente a toda la cadena de comercio ilegal?</b>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Sin información <input type="checkbox"/>
	<b>En caso afirmativo, indique el número de decomisos efectuados:</b>	

**Objetivo 3.6** Las Partes adoptarán medidas para prohibir, prevenir, detectar y sancionar la corrupción.  
[Objetivo 16 de los ODS](#)

<sup>1</sup> Legislaciones en materia de delincuencia general se refiere a los delitos como el fraude, conspiración, posesión de armas y otras cuestiones como se establece en el código penal nacional.

<sup>2</sup> En el párrafo (h) del Artículo 2 de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional se define un "delito determinante" como todo delito del que se derive un producto que pueda pasar a constituir materia de un delito definido en el Artículo 6 de la presente Convención.

<sup>3</sup> El decomiso de bienes es la incautación y confiscación de bienes obtenidos de actividades delictivas para asegurar que los delincuentes no se beneficien de los productos de los delitos que han cometido.

<sup>4</sup> Las disposiciones contra la corrupción incluyen las legislaciones nacionales para aplicar la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción abarcando delitos como el soborno de funcionarios, la malversación o la apropiación indebida de fondos públicos, el tráfico de influencias y el abuso de funciones por funcionarios públicos.

<sup>5</sup> La cooperación internacional en asuntos penales incluye la legislación mediante la cual una solicitud de asistencia legal mutua y/o de la extradición de una persona para su enjuiciamiento en vía penal puede remitirse a otro país.

<sup>6</sup> En el párrafo (a) del Artículo 2 de la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional se define un "grupo delictivo organizado" como un grupo estructurado de tres o más personas que exista durante cierto tiempo y que actúe concertadamente con el propósito de cometer uno o más delitos graves o delitos tipificados con arreglo a la presente Convención con miras a obtener, directa o indirectamente, un beneficio económico u otro beneficio de orden material.

<sup>7</sup> Las técnicas especializadas de investigación son las técnicas que se emplean en la lucha contra la delincuencia grave y/o organizada cuando las técnicas convencionales de aplicación de la ley no logran abordar de manera adecuada las actividades de esos grupos delictivos. Entre otras cabe destacar las entregas vigiladas y las operaciones encubiertas.

Indicador 3.6.1: Número de Partes que informan en los informes de implementación de las actividades realizadas para abordar la corrupción.

<b>3.6.1</b>	<b>¿Ha emprendido su país actividades para hacer frente a la corrupción, en particular con respecto a los organismos nacionales responsables de la aplicación de la ley sobre la vida silvestre y la gestión de las áreas protegidas?</b>	Sí <input type="checkbox"/>	
		No <input type="checkbox"/>	
		Sin información <input type="checkbox"/>	
<b>En caso afirmativo, explique los tipos de actividades realizadas:</b>			

Objetivo 3.7 Se priorizarán y coordinarán las inversiones en el fomento de capacidad de la CITES, y se supervisará su éxito para garantizar una mejora gradual a lo largo del tiempo.  
[Objetivos 15 & 17 de los ODS](#)  
[Objetivo D & Meta 20 del GBF](#)

Indicador 3.7.1 Número de actividades de fomento de capacidad impartidas a las Partes  
*(Fuente de datos: Véanse las preguntas del indicador 2.2.3)*

Indicador 3.7.2: Número de Partes que informan de mejoras en su aplicación tras esfuerzos específicos de fomento de capacidad.

<b>3.7.2</b>	<b>¿Puede informar de mejoras en la aplicación de la CITES en su país tras los esfuerzos específicos de fomento de capacidad?</b>	Sí <input type="checkbox"/>	
		No <input type="checkbox"/>	
		No fomento de capacidad <input type="checkbox"/>	
<b>Si la respuesta es "No", explique las razones por las que el fomento de capacidad específico no ha dado lugar a mejoras en su aplicación:</b>			

Indicador 3.7.3 Inversiones total en los esfuerzos de fomento de capacidad  
*(Fuente de datos: Informes de las actividades de fomento de capacidad)*

Objetivo 3.8 Las Partes aprovecharán plenamente los nuevos adelantos tecnológicos para mejorar la aplicación y la observancia efectivas de la Convención.  
[Objetivo 17 de los ODS](#)  
[Objetivo D & Metas 20 & 21 del GBF](#)

Indicador 3.8.1 Número de Partes en la CITES que utilizan la API de la Lista de especies CITES:  
*(Fuente de los datos: Secretaría CITES)*

**META 4: EL DESARROLLO Y LA APLICACIÓN DE POLÍTICAS DE LA CITES TAMBIÉN CONTRIBUIRÁN A OTROS ESFUERZOS INTERNACIONALES PARA LOGRAR EL DESARROLLO SOSTENIBLE Y APRENDERÁN DE ELLOS**

Objetivo 4.1 Las Partes apoyarán las políticas de comercio de vida silvestre sostenibles, especialmente aquellas que aumenten la capacidad de los pueblos indígenas y las comunidades locales para buscar medios de subsistencia.  
[Objetivos 8, 12, 14, 15 & 17 de los ODS](#)  
[Objetivos B & C & Metas 5 & 22 del GBF](#)

Indicador 4.1.1 Número de especies incluidas en la CITES para las que las Partes han elaborado/aplicado políticas pertinentes de manejo sostenible de la vida silvestre.

<b>4.1.1</b>	<b>¿Ha diseñado o aplicado su país políticas pertinentes de manejo sostenible de la vida silvestre para las especies incluidas en los Apéndices de la CITES?</b>	Sí <input type="checkbox"/>	
		No <input type="checkbox"/>	
		Sin información <input type="checkbox"/>	
<b>En caso afirmativo, indique los nombres de las especies:</b>			
	<b>Taxón (nombre científico)</b>	<b>Número total de especies incluidas en los Apéndices de la CITES cubiertas</b>	


Indicador 4.1.2: Porcentaje de Partes que codesarrollaron o apoyaron de otro modo la capacidad de los pueblos indígenas y las comunidades locales para buscar medios de subsistencia.

<b>4.1.2</b>	<b>¿Su país ha codesarrollado o apoyado de algún otro modo la capacidad de los pueblos indígenas y las comunidades locales para buscar medios de subsistencia?</b>	<b>Sí</b> <input type="checkbox"/>
		<b>No</b> <input type="checkbox"/>
		<b>Sin información</b> <input type="checkbox"/>

Objetivo 4.2 Se reconocerá la importancia de lograr la finalidad de la CITES como una contribución a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible pertinentes, así como del marco mundial de la diversidad biológica posterior a 2020.  
 Objetivos 12, 15 & 17 de los ODS  
 Metas 4 & 5 del GBF

Indicador 4.2.1 Número de Partes que han incorporado la CITES en sus Estrategias y Planes de Acción Nacionales sobre Biodiversidad (EPANB), también incluida en las Estrategias Mundiales y Nacionales para la Conservación de las Especies Vegetales en el marco del programa del CDB.

<b>4.2.1a</b> (anteriormente 3.4.2a)	<b>¿Ha sido incorporada la CITES a la Estrategia Nacional de Biodiversidad y Plan de Acción (ENByPA) de su país o cualquier revisión de las EPANB?</b>	<b>Sí</b> <input type="checkbox"/>
		<b>No</b> <input type="checkbox"/>
		<b>Sin información</b> <input type="checkbox"/>
<b>4.2.1b</b> (anteriormente 3.4.2b)	<b>¿Ha logrado su país obtener financiación del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) o de otras fuentes para apoyar la aplicación de aspectos de la CITES de la ENBPA?</b>	<b>Sí</b> <input type="checkbox"/>
		<b>No</b> <input type="checkbox"/>
		<b>Sin información</b> <input type="checkbox"/>

Objetivo 4.3 Aumentará en todo el mundo la concienciación sobre la función, la finalidad y los logros de la CITES.  
 Objetivos 12 & 17 de los ODS  
 Metas 4, 5 & 21 del GBF

Indicador 4.3.2 Número de visitas nuevas y únicas al sitio web de la CITES.  
*(Fuente de datos: Secretaría de la CITES - número de visitas al sitio web de la CITES)*

Indicador 4.3.2: Número de Partes con información sobre la CITES y sus requisitos en sus sitios web oficiales.  
*(Fuente de datos: Secretaría CITES - número de Autoridades Administrativas con sitio web)*

Indicador 4.3.3: Número de seguidores en las plataformas de medios sociales de la CITES.  
*(Fuente de los datos: Secretaría CITES - número de seguidores de la CITES y WWD en los medios sociales, es decir, Instagram, LinkedIn, Facebook, Youtube, Wechat y Weibo)*

Indicador 4.3.4: Número de hashtags clave identificados (por ejemplo, #cites, #citescop19 #worldwildlifeday, etc.) en los medios sociales de la CITES.  
*(Fuente de datos: Secretaría CITES)*

Indicador 4.3.5: Número de eventos presentados en el sitio web del Día Mundial de la Vida Silvestre.  
*(Fuente de datos: Secretaría CITES)*

Objetivo 4.4 Las Partes en la CITES estarán informadas de las actuaciones internacionales para el desarrollo sostenible que pueden tener relación con la consecución de la finalidad de la CITES.  
 Objetivo 17 de los ODS  
 Meta 21 del GBF

- Indicador 4.4.1 Número de reuniones/CoP en las que los representantes de otras instancias internacionales informan sobre las actividades pertinentes a las Partes en la CITES:  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)
- Indicador 4.4.2 Eventos, documentos y presentaciones etc. realizadas por otros organismos y foros intergubernamentales en reuniones organizadas por la Secretaría de la CITES.  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)
- Indicador 4.4.3: Número de Notificaciones a las Partes emitidas por la Secretaría de la CITES relativas a acciones internacionales para el desarrollo sostenible que puedan tener relación con la consecución del Objetivo A de la CITES.  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)

**META 5: SE MEJORARÁ LA APLICACIÓN DE LA VISIÓN ESTRATÉGICA DE LA CITES MEDIANTE LA COLABORACIÓN**

- Objetivo 5.1 Las Partes y la Secretaría apoyarán y mejorarán las asociaciones de cooperación existentes a fin de alcanzar los objetivos que se han fijado.  
[Objetivo 17 de los ODS](#)  
[Objetivo D & Meta 20 del GBF](#)
- Indicador 5.1.1 Número de Partes que comunican que han logrado sinergias en su aplicación de la CITES, otras convenciones relacionadas con la diversidad biológica y otros acuerdos ambientales multilaterales, de comercio y de desarrollo pertinentes.)

5.1.1 (anteriormente 3.3.1a)	¿Se han tomado medidas para lograr la coordinación y reducir la duplicación de las actividades entre las autoridades nacionales CITES y los coordinadores nacionales de otros acuerdos ambientales multilaterales (por ejemplo, otras convenciones relacionadas con la biodiversidad: CDB, CMS, TIRPAA, Ramsar, WHC <sup>1</sup> ) de los que su país es parte?  En caso afirmativo, sírvase presentar una breve descripción:	Sí	<input type="checkbox"/>
		No	<input type="checkbox"/>
		Sin información	<input type="checkbox"/>

- Indicador 5.1.2 Número de Partes que cooperan / colaboran con las organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales para participar en, y/o financiar, los talleres CITES y otras actividades de formación y fomento de capacidad.

5.1.2 (anteriormente 3.3.3a)	Se han proporcionado o recibido fondos para facilitar talleres CITES, capacitación u otras actividades de fomento de la capacidad a / de:	Marque si se aplica	¿Qué organizaciones ?
	Organizaciones intergubernamentales	<input type="checkbox"/>	
	Organizaciones no gubernamentales	<input type="checkbox"/>	

- Indicador 5.1.3 Número de medidas de cooperación adoptadas en virtud de acuerdos bilaterales o multilaterales para evitar que las especies sean explotadas de forma insostenible a través del comercio internacional.

5.1.3 (anteriormente 3.5.1a)	¿Ha adoptado su país medidas en virtud de acuerdos bilaterales o multilaterales establecidos otros que la CITES para evitar que las especies sean explotadas de forma insostenible a través del comercio internacional?  En caso afirmativo, sírvase proporcionar detalles.	Sí	<input type="checkbox"/>
		No	<input type="checkbox"/>
		Sin información	<input type="checkbox"/>

<sup>1</sup> CDB = Convenio sobre la Diversidad Biológica; CMS = Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres, TIRFAA = Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura, Ramsar = Convención sobre los Humedales de Importancia Internacional, CPM = Convención del Patrimonio Mundial.

Indicador 5.1.4 Número de veces que se consulta a otras organizaciones y acuerdos internacionales pertinentes relacionados con recursos naturales sobre cuestiones relevantes para las especies objeto de comercio insostenible.

5.1.4 (anteriormente 3.5.2a)	Promedio del número de veces al año que las autoridades CITES han consultado a organizaciones o acuerdos internacionales	Una vez	2 a 5 veces	6-20 veces	Más de 20 veces	Ninguna consulta	Comentario optativo sobre las organizaciones consultadas y los asuntos sobre los que se consultó
	Autoridad(es) Administrativa(s)	<input type="checkbox"/>					
	Autoridad(es) Científicas(s)	<input type="checkbox"/>					
	Autoridad(es) encargadas de la aplicación de la ley	<input type="checkbox"/>					

Indicador 5.1.5 Número de acuerdos de cooperación aplicados entre la Secretaría y los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente (AMMA), incluidos el Grupo de Enlace de los Convenios Relacionados con la Diversidad Biológica (BLG) y otros convenios relacionados con la biodiversidad.  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)

Objetivo 5.2 Las Partes impulsarán la formación de alianzas nuevas, innovadoras y mutuamente sostenibles entre la CITES y los socios internacionales pertinentes, según proceda, para promover la finalidad de la CITES e integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.  
[Objetivo 17 de los ODS](#)  
[Objetivo D & Meta 20 del GBF](#)

Indicador 5.2.1 Número de alianzas entre la CITES y los asociados internacionales pertinentes para hacer avanzar los objetivos de la CITES e integrar la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.  
(Fuente de los datos: Secretaría CITES)

Objetivo 5.3 Se reforzará la cooperación entre la CITES y los mecanismos financieros internacionales y otras instituciones conexas, a fin de apoyar las actividades que contribuyan a la aplicación y observancia de la CITES.  
[Objetivos 15 & 17 de los ODS](#)  
[Objetivo D del GBF](#)

Indicador 5.3.1 Número de Partes financiadas por mecanismos financieros internacionales y otras instituciones conexas para realizar actividades que incluyen elementos de conservación y desarrollo sostenible relacionados con la CITES.

5.3.1a (anteriormente 3.1.1a)	<p><b>¿Se han utilizado fondos de mecanismos internacionales de financiamiento y otras instituciones conexas que incluyen elementos de conservación y desarrollo sostenible relacionado con la CITES?</b></p> <p>En caso afirmativo, proporcione detalles:</p>	<p><b>Sí</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>No</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>No se aplica</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>Sin información</b> <input type="checkbox"/></p>
5.3.1b (anteriormente 3.1.1a)	Durante el periodo abarcado en este informe, la financiación para su país procedente de mecanismos de financiación internacional y de otras instituciones conexas:	<p>Aumentó <input type="checkbox"/></p> <p>Permaneció estable <input type="checkbox"/></p> <p>Disminuyó <input type="checkbox"/></p>

Indicador 5.3.2 Número de países e instituciones que han proporcionado financiación adicional de las autoridades CITES para otro país o actividad para proyectos de conservación y desarrollo sostenible a fin de lograr los objetivos de la Convención.

5.3.2 (anteriormente 3.1.2a)	¿Ha proporcionado <u>su país</u> asistencia técnica o financiera a otro país o países en relación a la CITES?						Sí No Sin información	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
En caso afirmativo, marque los casilleros para indicar el tipo de asistencia proporcionada		Ordenación de la especie <sup>1</sup>	Gestión del hábitat <sup>2</sup>	Uso sostenible	Aplicación de la ley	Medios de subsistencia	Otra (especifique)	Detalles (proporcione más información en un Anexo si fuera necesario)
País(es)								
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<sup>1</sup> Utilice la columna gestión de especies para el trabajo directamente relacionado con las especies – por ejemplo, reconocimientos de población, programas de educación, resolución de conflictos, etc.

<sup>2</sup> Utilice la columna ordenación del hábitat para el trabajo que apoyará indirectamente la conservación de las especies – por ejemplo, gestión del hábitat, desarrollo de marcos de política para la gestión de las tierras, etc.

**Preguntas que no están directamente relacionadas con los indicadores de la Visión Estratégica de la CITES pero que proporcionan información útil sobre la aplicación de la Convención**

**COOPERACIÓN Y SINERGIAS**

C1 (anteriormente 1.6.1a)	¿Es su país signatario de algún acuerdo bilateral y/o multilateral para la co-gestión de especies compartidas?      Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> En caso afirmativo, describa brevemente los nombres de los acuerdos y los países que participan:
------------------------------	---

C2a (anteriormente 3.3.2a)	¿A cuántos proyectos internacionales que integran cuestiones de la CITES ha contribuido su país?		
C2b (anteriormente 3.3.2b)	Además del C2a, ¿Cuántos proyectos a escala nacional que integran cuestiones de la CITES ha llevado a cabo su país?		
C2c (anteriormente 3.3.2c)	Se han desplegado esfuerzos a escala nacional para que sus Autoridades Administrativas o Científicas CITES colaboren con:	Sí	No
	Agencias para el desarrollo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Agencias para el comercio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Autoridades provinciales, federales o territoriales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Autoridades o comunidades locales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Poblaciones indígenas o locales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Comercio u otras asociaciones del sector privado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	ONG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Otras: especifique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
C2d (anteriormente 3.3.2d)	Se integran los requisitos de la CITES en:	Sí	No
	Estrategias nacionales y locales de desarrollo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Estrategias nacionales y locales de reducción de la pobreza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Procesos de planificación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Contabilidad nacional	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**OBSERVANCIA**

E1 (anteriormente 1.7.1a)	Su país dispone de, participa en, o está amparado por:	Sí	No	Sin información
	– un plan de acción y/o una estrategia internacional de aplicación de la ley?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– cooperación internacional oficial, como una red internacional de aplicación de la ley?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– un plan de acción y/o una estrategia nacional de aplicación de la ley?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– cooperación interinstitucional nacional oficial, como un comité interinstitucional nacional de aplicación de la ley?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	En caso afirmativo de alguno de los anteriores, especifique el nivel de participación y proporcione información adicional:			

<p>E2a (anteriormente 1.7.2a)</p>	<p>¿Cuenta <u>su país</u> con un proceso o mecanismo para examinar sus estrategias de aplicación de la ley o las actividades para aplicar sus estrategias?</p> <p>En caso afirmativo, ¿qué hace?</p> <p>En caso de 'Sí' o 'No, pero está siendo considerado', ¿qué herramientas considera útiles?</p>	<p>Sí <input type="checkbox"/></p> <p>No, pero se está considerando <input type="checkbox"/></p> <p>No <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p>
<p>E2b (anteriormente 1.7.2b)</p>	<p>¿Ha utilizado <u>su país</u> el juego de herramientas para analizar los Delitos contra la Vida Silvestre y los Bosques del Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre (ICCWC) o alguna herramienta equivalente?</p> <p>En caso afirmativo, provea comentarios sobre las partes del juego de herramientas que ha utilizado y cuán útil resultó el juego o las herramientas equivalentes. Especifique las mejoras que se podrían introducir.</p> <p>En caso negativo, provea comentarios sobre por qué no o qué se necesita para que el juego de herramientas o herramientas equivalentes le resulten de utilidad.</p>	<p>Sí <input type="checkbox"/></p> <p>No, pero el juego de herramientas se está considerando <input type="checkbox"/></p> <p>No <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p>

<p>E3a (anteriormente 1.7.4a)</p>	<p>¿Utiliza <u>su país</u> la evaluación de riesgo para canalizar los esfuerzos de aplicación efectiva de la CITES?</p>	<p>Siempre <input type="checkbox"/></p> <p>Muy a menudo <input type="checkbox"/></p> <p>A veces <input type="checkbox"/></p> <p>Raramente <input type="checkbox"/></p> <p>Nunca <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p>
<p>E3b (anteriormente 1.7.4b)</p>	<p>¿Dispone <u>su país</u> de capacidad para analizar la información compilada sobre el comercio ilegal de especies incluidas en los Apéndices de la CITES?</p>	<p>Sí <input type="checkbox"/></p> <p>No <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p>
<p>E3c (anteriormente 1.7.4c)</p>	<p>¿Utiliza <u>su país</u> inteligencia criminal en las investigaciones<sup>1</sup> sobre el comercio ilegal de especies incluidas en los Apéndices de la CITES?</p>	<p>Siempre <input type="checkbox"/></p> <p>Muy a menudo <input type="checkbox"/></p> <p>A veces <input type="checkbox"/></p> <p>Raramente <input type="checkbox"/></p> <p>Nunca <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p>
<p>E3d (anteriormente 1.7.4d)</p>	<p>¿Ha realizado <u>su país</u> actividades de suministro para abordar el comercio ilegal de especies incluidas en los Apéndices de la CITES durante el periodo abarcado en el informe?</p>	<p>Sí <input type="checkbox"/></p> <p>No, pero se están desarrollando actividades <input type="checkbox"/></p> <p>No <input type="checkbox"/></p> <p>Sin información <input type="checkbox"/></p>

<sup>1</sup> La inteligencia criminal es la información que se compila, analiza y se difunde en un esfuerzo por anticipar y/o controlar la actividad delictiva. Entre otros ejemplos, cabe señalar la información sobre posibles sospechosos mantenida en una base de datos segura y las inferencias sobre los métodos, capacidades e intenciones de redes delictivas específicas o individuos que se utilizan para apoyar las medidas efectivas de aplicación de la ley.

E3e (anteriormente 1.7.4e)	¿Ha realizado <u>su país</u> actividades de demanda para abordar el comercio ilegal de especies incluidas en los Apéndices de la CITES durante el periodo abarcado en el informe?	Sí	<input type="checkbox"/>
		No, pero se están desarrollando actividades	<input type="checkbox"/>
		No	<input type="checkbox"/>
		Sin información	<input type="checkbox"/>

Durante el periodo abarcado en este informe:		Sí	No	Sin información
E4a (anteriormente 1.7.5a)	¿Se han impuesto medidas administrativas (por ejemplo, multas, prohibiciones, suspensiones) por delitos relacionados con la CITES?  En caso afirmativo, indique cuántos y por qué tipo de delitos. Si están disponibles, adjunte detalles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E4b (anteriormente 1.7.5b)	¿Ha habido procesos judiciales por delitos relacionados con la CITES?  En caso afirmativo, ¿cuántos y por qué tipos de violaciones? Si están disponibles, adjunte detalles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E4c (anteriormente 1.7.5c)	¿Ha habido otras acciones judiciales contra delitos relacionados con la CITES?  En caso afirmativo, ¿de qué delitos se trata y cuáles fueron los resultados? Adjunte detalles.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E4d (anteriormente 1.7.5d)	¿Cómo se dispuso de los especímenes confiscados?	Marque todas las que se apliquen		
	– Devolución al país de exportación	<input type="checkbox"/>		
	– Zoológicos o jardines botánicos públicos	<input type="checkbox"/>		
	– Centros de rescate designados	<input type="checkbox"/>		
	– Instalaciones privadas aprobadas	<input type="checkbox"/>		
	– Eutanasia	<input type="checkbox"/>		
	Otras: especifique	<input type="checkbox"/>		
	¿Ha encontrado dificultades para disponer de los especímenes confiscados?			
	¿Tiene buenas prácticas que desearía compartir con otras Partes?			

## RECURSOS

R1a (anteriormente 2.2.1a)	¿ <u>Su país</u> dispone de normas de servicio aprobadas para su(s) <u>Autoridad(es) Administrativa(s)</u> ?	Sí	<input type="checkbox"/>
		No	<input type="checkbox"/>
	En caso negativo, pase a la pregunta R1d. En caso afirmativo, ¿para qué servicios hay esas normas? y ¿cuáles son esas normas?		
	En caso afirmativo, ¿Tiene <u>su país</u> metas de desempeño para esas normas <sup>1</sup> ?	Sí	<input type="checkbox"/>
		No	<input type="checkbox"/>
	En caso afirmativo ¿Cuáles son <u>las sus</u> metas de desempeño <u>de su país</u> ?		

<sup>1</sup> Por ejemplo, el 85% de todas las decisiones se tomarán dentro de la norma de servicio.

	<p>¿<u>Su país</u> publica su desempeño en función de las metas de las normas de servicio?</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>En la medida de lo posible, indique <u>el su desempeño de su país</u> en función de las normas de servicio durante el periodo abarcado en este informe:</p> <p>Si <u>su país</u> no ha cumplido sus metas de desempeño, esta deficiencia se debe a:</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La disponibilidad de fondos? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La cantidad de personal? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La escasez de personal cualificado? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Si se debe a la escasez de personal cualificado, ¿qué calificaciones necesita más <u>su país</u>?</p>
R1b (anteriormente 2.2.1b)	<p>¿Dispone <u>su país</u> de normas de servicio aprobadas para su(s) Autoridad(es) Científicas(s)?</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>En caso negativo, pase a la pregunta R1d.</p> <p>En caso afirmativo, ¿para qué servicios hay esas normas? y ¿cuáles son esas normas?</p> <p>En caso afirmativo, ¿Tiene <u>su país</u> metas de desempeño para esas normas<sup>48</sup>?</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>En caso afirmativo, ¿Cuáles son sus metas de desempeño?</p> <p>En la medida de lo posible, indique <u>el su desempeño de su país</u> en función de las normas de servicio durante el periodo abarcado en este informe:</p> <p>Si <u>su país</u> no ha cumplido sus metas de desempeño, esta deficiencia se debe a:</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La disponibilidad de fondos? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La cantidad de personal? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La escasez de personal cualificado? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Si se debe a la escasez de personal cualificado, ¿qué calificaciones necesita más <u>su país</u>?</p>
R1c (anteriormente 2.2.1c)	<p>¿Dispone <u>su país</u> de normas de servicio<sup>47</sup> aprobadas para su(s) Autoridad(es) de observancia?</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>En caso negativo, pase a la pregunta R1d.</p> <p>En caso afirmativo, ¿para qué servicios hay esas normas? y ¿cuáles son esas normas?</p> <p>En caso afirmativo, ¿Tiene <u>su país</u> metas de desempeño para esas normas<sup>48</sup>?</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>En caso afirmativo, ¿Cuáles son sus metas de desempeño?</p> <p>En la medida de lo posible, indique <u>el su desempeño de su país</u> en función de las normas de servicio durante el periodo abarcado en este informe:</p> <p>Si <u>su país</u> no ha cumplido sus metas de desempeño, esta deficiencia se debe a:</p> <p style="text-align: right;">Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La disponibilidad de fondos? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La cantidad de personal? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>– ¿La escasez de personal cualificado? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>Si se debe a la escasez de personal cualificado, ¿qué calificaciones necesita más <u>su país</u>?</p>
R1d (anteriormente 2.2.1d)	<p>Complete esta pregunta solo si ha respondido 'No' a la primera parte de las preguntas R1a, R1b o R1c, en relación con la existencia de normas de servicio aprobadas para sus autoridades:</p> <p>¿Tiene <u>su país</u> suficiente de lo siguiente para que sus autoridades funcionen eficazmente?</p>

	Autoridad(es) Administrativa(s)	Autoridad(es) Científicas(s)	Autoridad(es) encargadas de la aplicación de la ley
Financiación	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Personal	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>
Competencias	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>

R2a (anteriormente 2.2.2a)	¿Ha iniciado alguna de las siguientes actividades durante el periodo abarcado en este informe para fomentar la eficacia de la aplicación de la CITES a escala nacional?			Marque si se aplica	
	Contratar más personal			<input type="checkbox"/>	
	Desarrollo de herramientas de aplicación			<input type="checkbox"/>	
	Adquisición de equipo técnico para la aplicación, el seguimiento o la aplicación efectiva de la ley			<input type="checkbox"/>	
Otras: especifique					
R2b (anteriormente 2.2.2b)	Durante el periodo abarcado en este informe, el presupuesto para sus:	Aumentó	Se mantuvo estable	Disminuyó	
	Autoridad(es) Administrativa(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Autoridad(es) Científicas(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Autoridades de observancia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
R2c (anteriormente 2.2.2c)	Ha sido capaz <u>su país</u> de utilizar asistencia financiera internacional al desarrollo para aumentar el nivel de aplicación de su(s):	Sí	No	No se aplica	
	Autoridad(es) Administrativa(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Autoridad(es) Científicas(s)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Autoridades de observancia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
R2d (anteriormente 2.2.2d)	¿Cuál es el nivel de prioridad respectivo para fomentar la eficacia de la aplicación de la CITES a escala nacional mediante las siguientes actividades?				
	Actividad	Grandes	Medianas	Baja	No es prioridad
	Contratar más personal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Desarrollo de herramientas de aplicación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Adquisición de nuevo equipo técnico para la aplicación, el seguimiento o la aplicación efectiva	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Emisión electrónica de permisos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Otras: especifique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
R2e (anteriormente 2.2.2e)	Tiene <u>su país</u> un sistema operativo (por ejemplo, base de datos electrónica) para gestionar	Sí	En desarrollo	No	
	La información sobre las especies	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	La información sobre el comercio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Dictámenes de extracción no perjudicial	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

<b>R3a</b> (anteriormente 2.2.3a)	Indique si la Autoridad Administrativa cobra derechos por: <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Marque si se aplica</td> <td></td> </tr> <tr> <td>– Procedimientos administrativos</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>– La emisión de documentos CITES (por ejemplo, para la importación, exportación, reexportación o introducción procedente del mar)</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>– El despacho de envíos (por ejemplo, para la importación, exportación, reexportación o introducción procedente del mar de especies incluidas en la CITES)</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>– La concesión de licencias o registro de establecimientos que producen especies CITES</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>– La extracción de especies incluidas en los Apéndices de la CITES</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>– La utilización de especies incluidas en los Apéndices de la CITES</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>– La asignación de cupos para especies incluidas en los Apéndices de la CITES</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Otras: especifique</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Marque si se aplica		– Procedimientos administrativos	<input type="checkbox"/>	– La emisión de documentos CITES (por ejemplo, para la importación, exportación, reexportación o introducción procedente del mar)	<input type="checkbox"/>	– El despacho de envíos (por ejemplo, para la importación, exportación, reexportación o introducción procedente del mar de especies incluidas en la CITES)	<input type="checkbox"/>	– La concesión de licencias o registro de establecimientos que producen especies CITES	<input type="checkbox"/>	– La extracción de especies incluidas en los Apéndices de la CITES	<input type="checkbox"/>	– La utilización de especies incluidas en los Apéndices de la CITES	<input type="checkbox"/>	– La asignación de cupos para especies incluidas en los Apéndices de la CITES	<input type="checkbox"/>	Otras: especifique	<input type="checkbox"/>			
Marque si se aplica																						
– Procedimientos administrativos	<input type="checkbox"/>																					
– La emisión de documentos CITES (por ejemplo, para la importación, exportación, reexportación o introducción procedente del mar)	<input type="checkbox"/>																					
– El despacho de envíos (por ejemplo, para la importación, exportación, reexportación o introducción procedente del mar de especies incluidas en la CITES)	<input type="checkbox"/>																					
– La concesión de licencias o registro de establecimientos que producen especies CITES	<input type="checkbox"/>																					
– La extracción de especies incluidas en los Apéndices de la CITES	<input type="checkbox"/>																					
– La utilización de especies incluidas en los Apéndices de la CITES	<input type="checkbox"/>																					
– La asignación de cupos para especies incluidas en los Apéndices de la CITES	<input type="checkbox"/>																					
Otras: especifique	<input type="checkbox"/>																					
<b>R3b</b> (anteriormente 2.2.3b)	¿Hay una lista de tasas a disposición del público? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> En caso afirmativo, indique un enlace Internet o remita una copia de la lista de tasas a la Secretaría.																					
<b>R3c</b> (anteriormente 2.2.3c)	¿Su país ha utilizado los ingresos de las tasas para la aplicación de la CITES o la conservación de la vida silvestre? <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Totalmente</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Parcialmente</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">En absoluto</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">No pertinente</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Totalmente	<input type="checkbox"/>	Parcialmente	<input type="checkbox"/>	En absoluto	<input type="checkbox"/>	No pertinente	<input type="checkbox"/>													
Totalmente	<input type="checkbox"/>																					
Parcialmente	<input type="checkbox"/>																					
En absoluto	<input type="checkbox"/>																					
No pertinente	<input type="checkbox"/>																					
<b>R3d</b> (anteriormente 2.2.3d)	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">Sí</td> <td style="text-align: right;">No</td> </tr> <tr> <td>¿Recauda su país fondos para la gestión de la CITES a través del cobro de tasas?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>¿Se recupera <u>su país</u> el costo total de la emisión de permisos a través de las tasas?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>¿Cuenta <u>su país</u> con estudios de caso sobre el cobro o la utilización de tasas?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td colspan="3">En caso afirmativo para alguno de los casos anteriores, proporcione detalles:</td> </tr> <tr> <td>¿Emplea <u>su país</u> mecanismos financieros innovadores para recaudar fondos para la aplicación de la CITES?</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td colspan="3">En caso afirmativo, proporcione detalles:</td> </tr> </table>		Sí	No	¿Recauda su país fondos para la gestión de la CITES a través del cobro de tasas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Se recupera <u>su país</u> el costo total de la emisión de permisos a través de las tasas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	¿Cuenta <u>su país</u> con estudios de caso sobre el cobro o la utilización de tasas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En caso afirmativo para alguno de los casos anteriores, proporcione detalles:			¿Emplea <u>su país</u> mecanismos financieros innovadores para recaudar fondos para la aplicación de la CITES?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	En caso afirmativo, proporcione detalles:		
	Sí	No																				
¿Recauda su país fondos para la gestión de la CITES a través del cobro de tasas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
¿Se recupera <u>su país</u> el costo total de la emisión de permisos a través de las tasas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
¿Cuenta <u>su país</u> con estudios de caso sobre el cobro o la utilización de tasas?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
En caso afirmativo para alguno de los casos anteriores, proporcione detalles:																						
¿Emplea <u>su país</u> mecanismos financieros innovadores para recaudar fondos para la aplicación de la CITES?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
En caso afirmativo, proporcione detalles:																						

<b>R4a</b> (anteriormente 2.2.4a)	Su país emplea incentivos <sup>1</sup> como los descritos en el documento <u>CoP14 Doc 14.32</u> para la aplicación de la Convención? Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td>Diligencia debida</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Mecanismos de compensación</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Certificación</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Derechos de propiedad comunales</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Subastas de cupos</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Recuperación de costos y gravámenes ambientales</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Incentivos por observancia</td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: right;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> En caso de respuesta afirmativa a alguna de las opciones precedentes, o si <u>su país</u> utiliza otras medidas, proporcione un resumen o un enlace a otra información:	Diligencia debida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mecanismos de compensación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Certificación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Derechos de propiedad comunales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Subastas de cupos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Recuperación de costos y gravámenes ambientales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Incentivos por observancia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Diligencia debida	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
Mecanismos de compensación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
Certificación	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
Derechos de propiedad comunales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
Subastas de cupos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
Recuperación de costos y gravámenes ambientales	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
Incentivos por observancia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																				
<b>R4b</b> (anteriormente)	¿Ha eliminado los incentivos perjudiciales para la biodiversidad?																					

<sup>1</sup> Definidos como incentivos "sociales y económicos que promuevan y reglamenten la ordenación sostenible y el comercio responsable de la fauna y flora silvestres, así como la aplicación efectiva de la Convención". La finalidad de esos incentivos no es promover el comercio de fauna y flora silvestres en sí mismo, sino más bien asegurarse de que cuando exista tenga lugar de manera sostenible.

ente 2.2.4b)	En absoluto <input type="checkbox"/> Muy poco <input type="checkbox"/> Levemente <input type="checkbox"/> Completamente <input type="checkbox"/>
-----------------	---

### SENSIBILIZACIÓN

A1 (anteriormente 3.2.1a)	¿Han participado las autoridades CITES en alguna de las siguientes actividades para lograr que un público más amplio y los grupos de usuarios pertinentes tengan mayor conciencia de los requisitos de la Convención?	Público más amplio	Grupos de usuarios pertinente s
	– Conferencias de prensa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Comunicados de prensa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Artículos en diarios, folletos, prospectos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Presentaciones en televisión	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Presentaciones en radio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Presentaciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Consultas públicas / reuniones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Estudios de mercado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Exposiciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Información en los puntos de cruce de fronteras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Línea telefónica prioritaria (roja)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	– Sitios web – en caso afirmativo, proporcione enlaces	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Otra (especifique)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Adjunte copias o describa ejemplos		

A2a (anteriormente 3.2.2a)	¿Cuán regularmente consultan <u>las</u> <u>sus</u> <u>Autoridades</u> <u>de</u> <u>su</u> <u>país</u> el sitio web de la CITES?				
	Marque los casilleros que indican el uso más frecuente (decida sobre el promedio del personal si fuera necesario).				
	Diariamente	Semanalmente	Mensualmente	Menos frecuentemente	Se desconoce.
	Grupo objetivo				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Personal de la Autoridad Administrativa				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Personal de la Autoridad Científica				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Personal de las autoridades encargadas de hacer cumplir la ley				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
A2b (anteriormente 3.2.2b)	¿Cuál ha sido su experiencia con el uso del sitio web de la CITES?		Excelente	<input type="checkbox"/>	
			Buena	<input type="checkbox"/>	
			Media	<input type="checkbox"/>	
			Mala	<input type="checkbox"/>	
			Deficiente	<input type="checkbox"/>	
			Sin información	<input type="checkbox"/>	
	¿Desea formular comentarios adicionales sobre el sitio web de la CITES? (por ejemplo, aspectos útiles, dificultades encontradas, qué autoridades encuentran qué funciones/instrumentos son más útiles, qué falta, etc.):				

### Observaciones generales

Proporcione comentarios adicionales que desee realizar, incluyendo comentarios sobre este formato normalizado.

<b>Asunto</b>		
Copia del texto completo de la legislación relativa a la CITES si ha cambiado	Se adjunta No disponible	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Enlace(s) web	Proporcionado previamente	<input type="checkbox"/>
Enumere los materiales adjuntos al informe, por ejemplo, programas de honorarios, materiales de sensibilización, etc.:		
¿Han surgido en su país limitaciones a la aplicación de la Convención que requieran de atención o asistencia?	Sí No Sin información	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
En caso afirmativo, describa las limitaciones y el tipo de atención o asistencia que se requiere.		
¿Existen ejemplos de buenas prácticas que le gustaría compartir con otras Partes?	Sí No Sin información	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
En caso afirmativo, suministre detalles / enlaces		
¿Cómo se puede mejorar este formato de informe?		

Gracias por completar el informe. Recuerde incluir los documentos adjuntos pertinentes a que se hace referencia en el informe cuando sea enviado a la Secretaría.